

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Mammouth

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer; pour toitures et fondations, ponts ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH**  
Hafnerstrasse, 7

Téléphone Selnau 4674

## VENTILATEURS

# SULZER

pour  
vapeurs et gaz chauds

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)

## ARCHITECTES

A vendre, par suite de décès, un matériel complet d'architecte : tables, chevalets, armoire à plans, cartonnier, etc., ainsi qu'une intéressante collection de volumes d'art.

S'adresser pour visiter Rue des Deux Temples 12, Vevey, et pour traiter en l'Etude des notaires Monod, Avenue de la Gare. P. 63708 V.

## JEUNE HOMME

49 ans, licencié de l'école cantonale des maître-maçons, demande place dans l'étude d'un architecte, comme dessinateur. Excellents certificats à disposition.

S'adresser à Felice Mafferetti, Via Dufour, 4, Lugano. P. 7373 0

## Une Grande Entreprise d'Electricité en Alsace et Lorraine

cherche comme ingénieur en chef-adjoint un

### ingénieur-électricien

expérimenté, au courant de l'exploitation tant au point de vue technique qu'administratif. Connaissance de la langue allemande indispensable.

Adresser les offres à l'Agence Havas, Strasbourg, sous N° 20 190. Discrétion absolue garantie.

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 92627 du 19 juillet 1920, Tom Norton, pour : « Clôture ».
- N° 90100 du 27 juillet 1920, J. M. Cooper, pour : « Procédé d'impression et appareil pour la mise en œuvre ».
- N° 96782 du 16 juillet 1920, V. B. Harley-Mason, pour : « Moteur utilisant la détente d'un fluide ».
- N° 70197 du 23 juillet 1914, W. J. Still, pour : « Perfectionnements aux moteurs à combustion interne ».
- N° 88677 du 24 juillet 1919, A. A. Holle, pour : « Aile pour machine volante ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Würstemberger, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

**W. BAUMANN**  
**HORG**  
**SUISSE**

Maison fondée en 1860

Volets à rouleaux, Stores à lames prismatiques  
Volets à panneaux Paravents

## ALTERNATEURS TRIPHASÉS

Construits en 1916, à vendre, en parfait état.

- 2 Westinghouse 3700 KVA, 9500 VOLTS, 333 TPM, 50 PÉRIODES.
- 2 Schneider 2500 KVA, 9500 VOLTS, 500 TPM, 50 PÉRIODES.

Ces machines se trouvent dans les Pyrénées et pourraient être cédées à des conditions avantageuses.

Écrire sous N° 16471 à S. E. P. 10, rue de la Victoire, Paris.

## A vendre

deux exemplaires entièrement neufs de l'Album Souvenir de la 45<sup>e</sup> Assemblée générale de la Société des Ingénieurs et des Architectes, 6 francs chacun.

S'adresser à l'Indicateur Vaudois, Jumelles, 4, Lausanne.

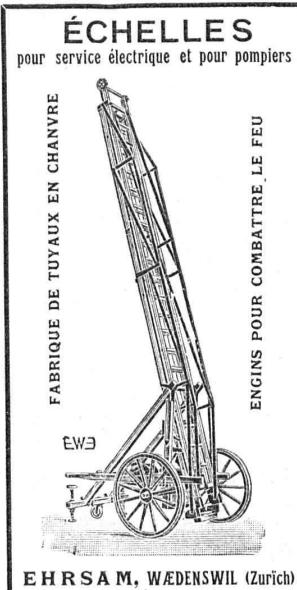
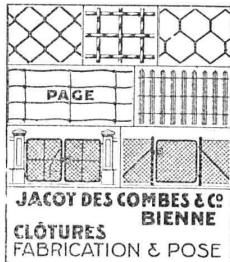
## Soudure argent

pour tout usage et à différents prix

env. 50 sortes (2448 g.)

**AUFRANC & C<sup>IE</sup>, S. A.**

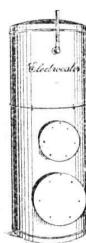
BIENNE



### INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses de Lausanne et du Canton de Vaud.

Dans toutes librairies



### DISTRIBUTEURS D'EAU CHAUDE „ELECTROCALOR“

à chauffage électrique. Eau chaude toute la journée. Fonctionnement automatique. Très utile et économique. Livré plus de 2000 installations de 20 à 10 000 litres. Prospectus et attest. à disposition.

**S. A. KUMMLER & MATTER, AARAU**  
Fabrique d'appareils électriques pour cuisson et chauffage.

LAUSANNE

1923

SEPTEMBRE

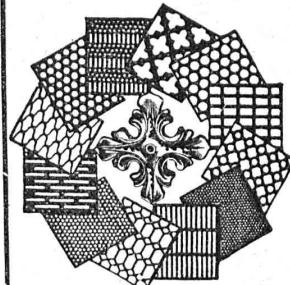
8-23



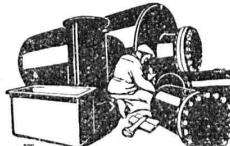
## QUATRIÈME COMPTOIR SUISSE ALIMENTATION -- AGRICULTURE

CHANCELLERIE: RUE PICHARD, 2

### Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN 7318



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres  
**Sch. Bertrams**  
Bâle

### S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

On cherche pour entrée immédiate quelques

### Dessinateurs ou techniciens

expérimentés dans le ciment armé. — Adresser offres à la Société Anonyme des Anciens Etablissements Ed. ZUBLIN & Cie, à Strasbourg (Bas Rhin), 25, rue Finkmatt.

### Indicateur vaudois

Livre d'adresses de Lausanne  
:: et du Canton de Vaud ::  
Parait chaque année en janvier

Dans toutes Librairies

# Usines Métallurgiques Suisses SELVE & Cie

Thoune

Téléphones N° 107, 561 et 828.

Télégrammes: MÉTALLWERKE

Fil de cuivre. — Câble de cuivre. — Fils de contact ronds et profilés pour chemins de fer et tramways — Bandes de cuivre. — Feuilles de cuivre. — Barres de cuivre.

Fil d'aluminium — Câbles d'aluminium pur. — Câbles d'aluminium avec âme d'acier.

Fil de bronze pour téléphones. — Câbles de bronze de la plus haute résistance et conductibilité.

Laiton en planches, en bandes découpées et sans fin, rondelles, Disques, tringles, fils en torches, etc. Tombac, — Métaux pour munitions. — Métaux pour monnaies. — Bimétaux. — Maillechort.

## VENTILATION S. A.

Filtres

Turbines à air

Ventilateurs

Stæfa

Ateliers à St-Louis (Alsace)

Humidification — Chauffage — Ventilation générale — Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés



### Badigeonneuse «Rapid»

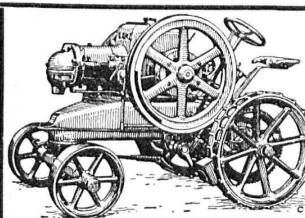
(par air comprimé).

Enduit ou peinture de façades.  
Pour peindre et désinfecter des usines ateliers et magasins de tous genres.

Demandez la liste N° 20.

**C. Nievergelt & Cie**, Zurich  
Succ. de H. CORRODI-HANHART

Représentant pour la Suisse romande:  
A. Schmied, 9, Chemin de Roche, Genève



### AUTO-MOTEUR à huile lourde

«BULLDOG» Marque LANZ, 12 HP.

pouvant servir comme tracteur sur route. Fonctionnement irreprochable à l'huile lourde, consommation du combustible par jour de travail seulement 5 francs approximatif.

Demandez offres s. v. p. à

Ed. Blatter & Cie, Walchestr. 21, Zurich

## L'ÉCOLE LÉMANIA LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

### POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris  
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.

## Moteur à courant alternatif

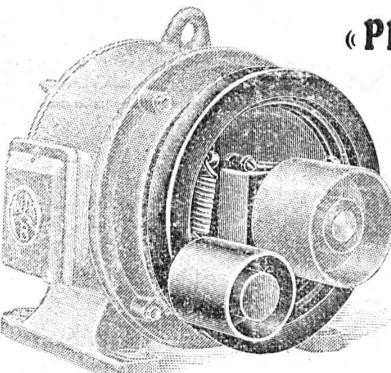
### «PROGRESSA»

avec tendeur de courroie breveté fixé directement sur le moteur, n'exige pas de montage spécial.

Boîtes de manœuvre en coffret de fonte

avec une double fermeture.

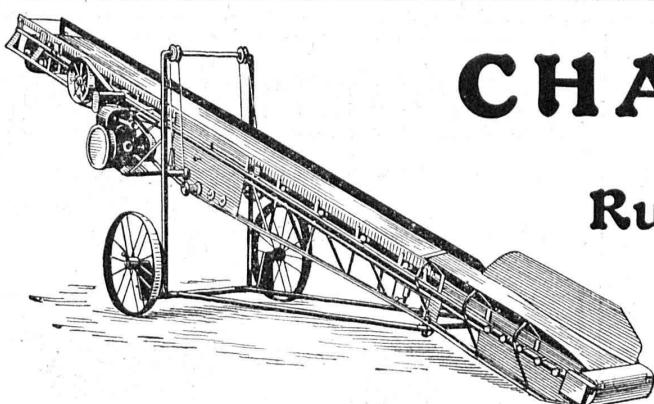
De 15 à 200 Ampères.



Interrupteur étoile-triangle. Commutateur.

**WALTER RUEFLI**  
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES  
ALLSCHWIL près Bâle (Suisse).

Prospectus et prix-courant sur demande.

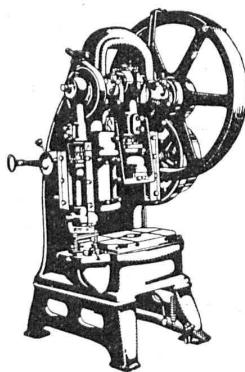


## CHARGEUSES

### Rubans transporteurs

Ateliers de Construction S. A.

U. AMMANN, Langenthal.



## L. SCHULER

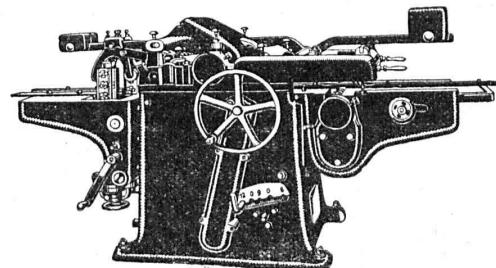
Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg) Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :  
**RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE**  
5, rue de Bourg Téleph. 44-74

## Rauschenbach

### Machines modernes à travailler le bois

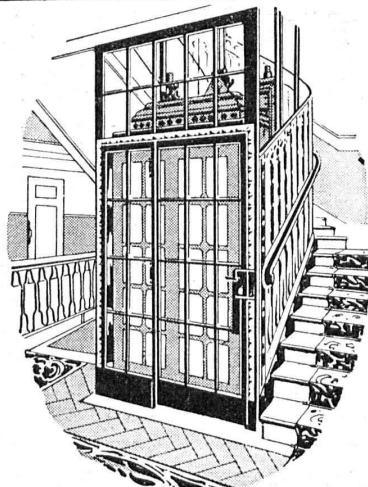


Machine à quatre faces pour roboter et moulurer Mod. DVS.

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.  
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande :  
(à l'exception du Jura Bernois)  
M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.



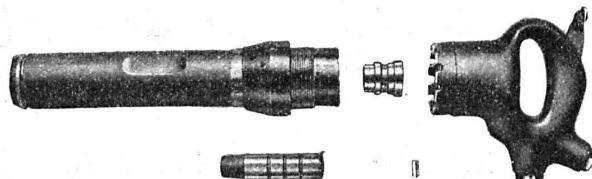
## ASCENSEURS MONTE-CHARGES DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT  
POUR LE CANTON DE BERNE  
ET LA SUISSE ROMANDE :

A. BERNHEIM, INGÉNIEUR  
VIKTORIASTRASSE, 67 BERNE

Installations d'air comprimé,  
moins compliquées, beaucoup plus économiques  
et sans le danger de l'électro-pneumatique.



A. SPECKEN, Forchstrasse, 34, ZURICH  
représentant général de la

FRANKFURTER MASCHINENBAU A.-G.  
ci-devant POKORNY & WITTEKIND, Frankfort s/M.

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C°,**  
à Soleure

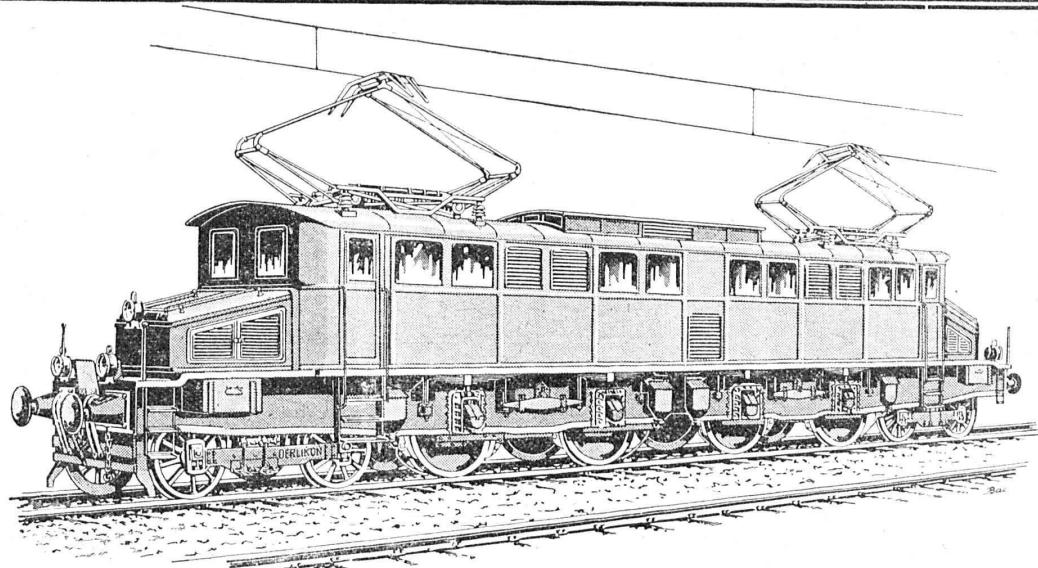
Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

Ateliers de Construction  
**OERLIKON**

Bureau de LAUSANNE (Gare du Flon)



Locomotive électrique à grande vitesse pour la Compagnie des Chemins de fer P. L. M.

**ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**  
de VEVEY (Suisse)

TÉLÉPHONE N° 69

Adr. télégr.: FONDERIE-VEVEY

**TURBINES et  
RÉGULATEURS**

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

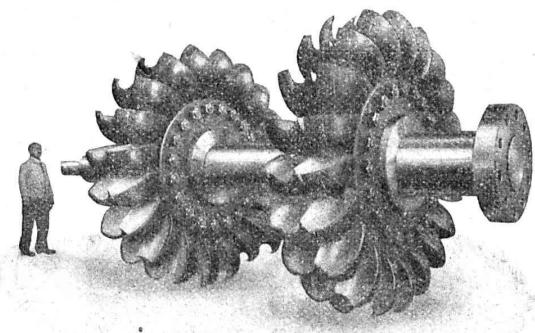
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

**Grues, ponts  
et plaques tournantes.**

Chariots transbordeurs.

**BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS**



Roues motrices turbines Pelton 14300 HP.  
de l'usine d'Amsteg (C. F. F.)

**FONDERIE de FER  
et de BRONZE**

PONTS et  
Charpentes métalliques.  
RÉSERVOIRS  
et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES  
TUYAUX**

**BARRAGES et ÉCLUSES**

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.

**SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS  
CHEDDITE & DYNAMITE**

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE,** explosifs  
de sûreté

**CHEDDITE & TEL SITE**

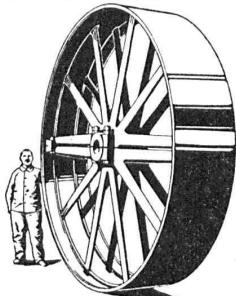
MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux  
pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C°, NEUCHATEL**

TÉLÉPHONE 3.15

○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



## TRANSMISSIONS MODERNES

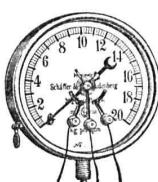
avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.  
Embrayages à friction système Benn, brevetés.  
Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Transmissions LÉNIX brevetées

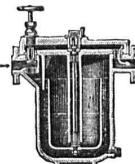
## SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN

Fonte brute pour poulies et roues dentées  
en tous genres.



**Manomètre S. A.** Zurich

Stampfenbachstr. 61  
Magasin et fabrication d'accessoires „S. et B.“



Accessoires pour machines et chaudières à vapeur



**Usines de Lampes Electriques Aarau S.A.**  
AARAU



Lampes vides d'air et à remplissage gazeux

## Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



Société Anonyme des  
Produits électrotechniques

# SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich